## **DOSIER DE PRENSA**

20 24

30 nov - 8 dic

CAMINO DE IDAY VUELTA





España, invitada de honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, 2024. Camino de ida y vuelta.

España será la Invitada de Honor en la edición número 38 de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, que se celebrará del 30 de noviembre al 8 de diciembre de 2024. Bajo el lema *Camino de ida y vuelta,* la presencia de España en la FIL Guadalajara, dirigida por el Ministerio de Cultura a través de la Dirección General del Libro, del Cómic y de la Lectura junto a Acción Cultural Española (AC/E), pretende mostrar la imagen de un país plural, diverso y multicultural, vínculo de comunicación privilegiado de Europa con América Latina y puente de ida y vuelta tendido a través del océano Atlántico. España ha sido foco de atracción de escritores latinoamericanos desde el siglo XIX, y México lugar de generosa acogida de la gran diáspora española tras la guerra civil, además de puerta de entrada para la distribución española en Latinoamérica. Es pues, un proyecto de Estado.

La última vez que España participó como invitada de honor fue en el año 2000 con el lema *El camino a la cultura*. Desde entonces varias comunidades autónomas han estado también presentes: Cataluña (2004), Andalucía (2006), Castilla y León (2010) y Madrid (2017).

Esta frecuente presencia denota la importancia que para España y también para el sector del libro tiene esta feria, la más importante del libro en español, que mueve a más de 800.000 visitantes en cada edición.







Con la igualdad de género, la pluralidad lingüística, la bibliodiversidad y la sostenibilidad como pilares estratégicos para la confección del programa, España viaja a la FIL con una delegación de cerca de 150 autores en el programa literario y profesional. Autores de todos los géneros y formatos literarios: ensayistas, novelistas, autores de cómic, ilustradores y poetas; científicos que están desarrollando las más variadas investigaciones que atienden a las urgencias del mundo actual y profesionales del ecosistema del libro que debatirán sobre los principales retos del sector. Además, se ha buscado el mayor equilibrio territorial, con representación de todas las comunidades autónomas y representatividad del sector con autores de más de 60 editoriales, la mayoría independientes

Junto con la delegación de autores, y para el programa cultural, viajarán músicos, artistas y creadores que formarán parte de un amplio programa que incluye espectáculos musicales y teatrales, diversas exposiciones de artes visuales, y un programa gastronómico.









Programa literario. El viaje de ida y vuelta: más mujeres, más lenguas, más diversidad, todos los géneros literarios, alta calidad y originalidad creativa

Leer un libro es hacer un viaje, y ese viaje hace un camino. Y precisamente el viaje es el motivo que atraviesa el camino *de ida y vuelta* con el que España llega a México como País Invitado de Honor de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

Bajo la dirección del Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Libro, del Cómic y de la Lectura, el programa literario, que tendrá lugar en varios espacios, principalmente el Salón 1 y el Pabellón de España, ha sido comisariado por el escritor y Premio Cervantes 2017, **Sergio Ramírez**, y diseñado por la comisaria de proyectos literarios y de pensamiento **Giselle Etcheverry**.

España mostrará al mundo lo más actual de su literatura, de los cruces entre memoria y presente, fabulación y crónica, formatos y géneros, que caracterizan la producción literaria de sus autores y autoras. Cerca de **150 escritores**, entre los que se encuentran Bernardo Atxaga, Manuel Rivas, Anna Pacheco, Luis Mateo Díez, Marta Sanz, Paul Guasch, María Sánchez, Alana S. Portero, Marta Jiménez Serrano, María Dueñas, Irene Vallejo, Katixa Aguirre, Patricio Pron, Ramón Andrés, Joan Carles Mèlich, Antonio Monegal o Kirmen Uribe, abordarán el tiempo, los lugares de partida y de llegada, el paisaje, la experiencia y cómo nos transforma, los objetos, las huellas, las compañías... Todo lo que hace de la literatura un gran y único viaje que necesita de mapas, pero, al mismo tiempo, carece de fronteras.

La **memoria y el exilio** ocuparán un lugar central en la programación para recordar y agradecer a México su papel en la acogida de escritores e intelectuales españoles después de la guerra civil española. En 2024 se conmemora el 85 aniversario de la llegada de exiliados españoles a México.







Además, la búsqueda de alianzas con los principales actores de la **literatura mexicana** hará posible presentar —en un diálogo conjunto de narrativas, formas de mirar y de pensar— los caminos que España y México han recorrido ya y los que les quedan por recorrer juntos todavía, en los libros y en la lectura. Aura García Junco, Emiliano Monge, Isabel Zapata, Andrés Cota Iriart o Alberto Chimal son algunos de los autores que dialogarán con la delegación española.

Se dedicará, en organización conjunta con el Instituto Cervantes, una sesión que presentará la traducción a treinta lenguas indígenas de México de "Grito hacia Roma", un poema de Federico García Lorca contra el odio.

La apertura del Salón Literario, actividad solemne que organiza cada año la Feria como inauguración del programa, será, en esta ocasión, una conversación, propuesta por España como Invitada de Honor, entre Rosa Montero y Fernando Aramburu, moderados por Berna González Harbour.

El programa literario se desarrollará principalmente en el Salón 1 con alrededor de treinta y cinco conversaciones literarias en torno a muchos de los principales temas que aborda la literatura actual como la "locura" y creatividad con una conversación entre Rosa Montero y el neurólogo mexicano Jesús Bermúdez bajo el título 'La importancia de perder el norte'; 'Escribir el adiós' con Luis Mateo Díez y Luis García Montero; 'El habla y el deseo' con Sara Torres, Elizabeth Duval y Rosario Villajos; 'Estoy para ti pase lo que pase. Amistad: historias de encuentros y desencuentros' con Paul Guasch, Ray Loriga y María Folguera o una conversación sobre 'Paraísos personales' entre Bernardo Atxaga y Julieta Valero.

En los diferentes espacios en los que España mostrará su literatura en la FIL Guadalajara, y en particular en el pabellón, habrá hilos que enlacen los diálogos:

Encuentros (y desencuentros) que recuperarán la personalidad y la obra de importantes referentes de ambas orillas del Atlántico como Santa Teresa de Jesús y Sor Juana Inés de la Cruz o María







Zambrano y Alfonso Reyes, en los que contaremos con especialistas como Mercedes Gómez Blesa, Marifé de Santiago, Adolfo Castañón o Ángeles Encinar.

*Cruces de caminos*, en los que la literatura dialogará con las otras artes, pero también con la ciencia, con conversaciones en torno a la relación entre la escritura, el lenguaje y formatos literarios con la música, el cine, así como las matemáticas, entre otros. Participarán, entre otros autores, Ray Loriga, Esther García Llovet y Roberto Santiago, Cristina Rosenvinge o Clara Grima.

**Recorridos,** para celebrar y homenajear a escritores y escritoras imprescindibles con motivo de su centenario de nacimiento, como Carmen Martín Gaite, Luis Martín-Santos, Vicent Andrés Estellés y Ana María Matute, así como para recorrer y conmemorar el exilio español en México. Participarán, entre otros autores, Luis Martín-Santos y Jordi Soler, Ledicia Costas o María Folguera.

El Pabellón de España contará también con un programa audiovisual que dará cabida a distintos proyectos basados en lo literario. Asimismo, se mostrarán las nuevas maneras de dar a conocer lectura y conversar sobre libros con la grabación en directo de *Un país para leerlo* (RTVE) y del podcast *Punzadas Sonoras*, de Paula Ducay e Inés García.

Además, los autores de la delegación española participarán en los múltiples programas que organiza la FIL, entre ellos el Salón de la Poesía (Ada Salas, Paloma Chen o Paul Guasch) las galas El Placer de la Lectura (Rodrigo Fresán, Ray Loriga y Gabi Martínez) los encuentros Mil Jóvenes con... (Luis García Montero, Care Santos y Juan Luis Arsuaga) el festival de Cuentistas (Ismael Ramos y Eloy Tizón) o el Foro de las Letras Europeas (Dolores Redondo) o los Ecos de la FIL en los que una veintena de autores de la delegación viajarán a las preparatorias de la Universidad de Guadalajara.







## El pabellón de España: una apuesta por la sostenibilidad

El diseño del pabellón corre a cargo del estudio de arquitectura experimental *BURR*. Su propuesta se basa en el lema *Camino de ida y vuelta* ampliándolo al intercambio no exclusivamente humano, sino al **movimiento de especies** tanto animales como vegetales, a través, por ejemplo, del desplazamiento de aves migratorias o la polinización. La idea de entender el mundo situando a la humanidad en el centro, da lugar a pensar en los recorridos transoceánicos como algo medianamente reciente, a pesar de ser un camino eternamente transitado.

El diseño busca reproducir esa capacidad evocadora mediante la construcción de una masa vegetal híbrida, un encuentro entre especies autóctonas y arquetípicas de los dos lados del Atlántico que sirva de telón de fondo para esta celebración del intercambio literario. Un espacio que permita disfrutar de la lectura en un **entorno vegetal**, a la vez que incite a reflexionar sobre la relación con nuestro entorno.

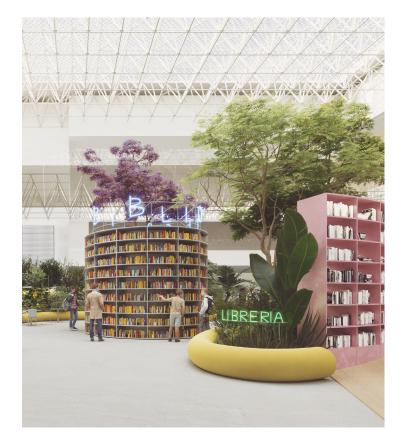
El proyecto se materializa en un gran **bosque interior** de aproximadamente 1000 metros cuadrados, un paisaje híbrido conformado por una combinación de **especies mixtas: ibéricas y latinoamericanas**. El pabellón integra espacios de descanso o meramente contemplativos con otros de usos más definidos, entre los que destacan,













articulados a través de una plaza central, sus dos auditorios y la librería, que albergara más de quince mil libros en todas las lenguas del Estado, poniendo a disposición del público una panorámica completa de la literatura contemporánea española. El espacio se completa con una biblioteca con libros de consulta de los autores participantes en el programa que se donarán, al finalizar la feria, a una biblioteca pública de la ciudad. Los auditorios quedan recogidos dentro de la propia masa vegetal, y se encargan de acoger la programación principal del pabellón, mientras que la librería, situada en el eje principal de tránsito, genera a través de sus grandes estanterías el principal fondo visible en diálogo con las plantas.

Así, cuando finalice la FIL, se donarán todas las plantas y vegetación del pabellón al Museo de Ciencias Ambientales de la Universidad de Guadalajara.







### Programa profesional

#### ACTIVIDADES DE LA PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA

El Programa de España como Invitada de Honor incluye la presencia de profesionales de la industria editorial, como editores, agentes literarios de derechos internacionales, bibliotecarios, libreros, ilustradores, distribuidores, dinamizadores de lectura y otros profesionales del sector del libro que participarán en diversos programas dedicados a explorar oportunidades de colaboración. Además de la presencia de los profesionales españoles en los distintos programas de la Feria, España ha colaborado intensamente en la organización de dos actividades específicas destinadas a los asistentes profesionales.

## → Festival Otra Mirada. Encuentro de librerías y editoriales independientes iberoamericanas

Celebración conjunta del V Foro Internacional de Libreros y el VI Encuentro de Librerías y Editoriales Independientes Iberoamericanas 'Otra Mirada', dos eventos profesionales de reconocido prestigio internacional que son referente para el sector del libro en España y América Latina y que tendrán lugar del domingo 1 al martes 3 de diciembre de 2024 en tres espacios diferentes: la librería Carlos Fuentes, el salón de profesionales del área internacional de la FIL y el Pabellón de España Invitado de Honor. Entre otros participantes estarán los libreros Paco Goyanes y Ana Cañellas de la librería Cálamo, Lola Larumbe de la Librería Rafael Alberti y Juan Casamayor, editor de Páginas de Espuma.

#### → Filustra

España participa en el foro de profesionales de la ilustración en colaboración con FADIP (Federación de Asociaciones de Ilustradores Profesionales) que celebrará encuentros entre ilustradores y autores de cómic de distintas nacionalidades que reflexionarán, a través de la ilustración, sobre la aproximación a distintos temas como el viaje, el dolor, lo rural o lo performático. Contará, entre otros, con Bea Lema, Javier Mariscal, Violeta Lópiz o Elena Odriozola.







# EXPOSITORES: EDITORIALES DE TODOS LOS TERRITORIOS Y TODOS LOS TAMAÑOS

Habrá una participación extraordinaria con más de un centenar de editoriales en stands colectivos como los de la FGEE (Federación de Gremios de Editores de España), Euskadi o Cataluña y stands individuales.

# Congreso de bibliotecarios y encuentro de mediadores de lectura

Los principales actos del Congreso de bibliotecarios y el Encuentro de mediadores de lectura que cada año se celebran en el marco de la feria, contarán este año con participantes de la delegación española, entre ellos, Nadia Hafid, que clausurará el congreso de bibliotecarios y Juan Mata Anaya y Ana Garralón, que intervendrán en el encuentro de mediadores.

#### Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar

La Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar fue fundada en 1993 por Carlos Fuentes y Gabriel García Márquez con el monto de sendas becas que les concedió el Gobierno de México como creadores eméritos, para rendir homenaje a Julio Cortázar. Está en el seno de la Universidad de Guadalajara, y acoge, cada año, conferenciantes de máximo nivel. Se trata de una de las acciones más destacadasen el entorno de la FIL; este año impartirá una conferencia magistral la filósofa española **Adela Cortina**.







#### FIL Cómic

El salón del cómic, que se celebra durante los últimos días de la feria como actividad singular por las características y auge del medio, contará con la presencia de creadoras españolas a través de charlas profesionales y talleres, entre ellas Ana Penyas, Sara Jotabé, Nadia Hafid o Nuria Tamarit, todas ellas mujeres, como una manera de visibilizar la labor de las creadoras en un contexto especialmente masculinizado como es el del cómic. El cómic estará también representado en el resto de programas como el salón literario, FILUSTRA o el pabellón, donde tendrá lugar la presentación del Libro Blanco del Cómic, publicación única en el mundo que ha despertado el interés de los profesionales del sector en otros países.

#### FIL Ciencia

El programa de FIL Ciencia, dedicado a la divulgación científica, con cada vez más presencia en el mercado editorial, se abrirá con la intervención de la bióloga molecular y candidata a astronauta española, Sara García. Participarán también en el programa Paco Calvo, Juan Luis Arsuaga, Clara Grima y Juan Manuel García Ruiz.

#### FIL Pensamiento

El programa de FIL Pensamiento, que organiza paralelamente la Universidad de Guadalajara y que reúne cada año a destacados catedráticos, investigadores e intelectuales nacionales y extranjeros para reflexionar sobre el acontecer actual en los ámbitos social, económico, político y medioambiental, tendrá una presencia más destacada de intelectuales españoles en esta edición.







# FORO FIL: música de todos los géneros y todas las lenguas

El programa de España como Invitado de Honor incluye nueve grandes espectáculos artísticos, uno por cada noche de la Feria, que se llevarán a cabo en el Foro FIL, ubicado en el recinto de la Feria de Guadalajara.

Se abrirá esta programación el 30 de noviembre con la actuación del Premio Nacional de la Música 2024, Rodrigo Cuevas. Las siguientes noches estarán a cargo del artista Ruper Ordorika con su proyecto *A la Cubana*; la cantautora gallega Ses; el espectáculo *Saturno Cabaret* de Javier Ruibal; *Los Versos Sáficos* de Christina Rosenvinge; Joe Crepúsculo con la colaboración de Tomasito y Camilo Lara del Instituto Mexicano del Sonido. Las tres últimas noches se dedicarán a mostrar distintas aproximaciones al flamenco de la mano de las propuestas musicales de María José Llergo, Califato 3/4 y Miguel Poveda. Con este último se hará el cambio de estafeta con la ciudad de Barcelona el último día de la feria, próximo invitado de honor, rindiendo homenaje a la expresión artística en castellano y en catalán.

### Artes visuales

España presentará dos proyectos expositivos propios en los principales espacios de la Feria de Guadalajara.

### → Museo de las artes de la Universidad de Guadalajara (MUSA)

Exposición FOODSCAPES

Comisarios Eduardo Castillo-Vinuesa y Manuel Ocaña

La exposición FOODSCAPES ha representado a España en la última edición de la Bienal de Arquitectura de Venecia (2023) y explora el contexto agroarquitectónico español para abordar cuestiones de alcance global, analizar el pasado y presente de nuestros sistemas alimentarios y las arquitecturas que los construyen.







### → Museo Hospicio Cabañas

Lectura por contacto. Poética y experimentación Exposición

en España. 1962-1972

Comisario Manuel Borja-Villel

Lluís Alexandre Casanovas, Núria Berenguer Equipo curatorial

e Irene Valle Corpas

El proyecto mostrará una treintena de obras de artistas españoles de la década de los 60, momento de acontecimientos históricos señalados que nos hablan de una escalada en el enfrentamiento de la sociedad civil contra el gobierno. La muestra incluye obras de artistas individuales como Julio Campal, Ignacio Gómez de Liaño, Elena Asins, Julio Plaza, entre otros, o constituidos en agrupaciones como Problemática 63, grupo N. O. o Zaj.

Asimismo, España colabora con un tercer proyecto expositivo en el marco de la feria.

#### → Museo de arte de Zapopan (MAZ)

Exposición Entre susurros. Ficciones y narratividad en el arte

contemporáneo

Ferran Barenblit Comisario

'Entre susurros. Ficciones y narratividad en el arte contemporáneo' explora la capacidad del arte de explicar historias y la forma en la que esos relatos se crean, se transmiten y se reciben. Presentada en el contexto de la FIL, el lugar en el que libro despliega todo su potencial transformador, la exposición permite indagar en la relación entre artes visuales y literatura, descubriendo en qué puntos ambas se cuestionan, complementan, amplían y desbordan.







#### FIL Niños

Se está trabajando en este programa que propicia el acercamiento de los niños a la literatura mediante talleres y espectáculos.

## Festival gastronómico: por primera vez en la historia de la FIL una chef mujer

El Festival Gastronómico pondrá en evidencia la diversidad gastronómica y cultural de España en su conjunto, así como las denominaciones de origen de productos específicos para promover sus características únicas, vinculadas a su origen geográfico.

Por primera vez en la historia de la FIL, una mujer chef será la encargada de la Programación gastronómica, a cargo de Begoña Rodrigo de Jorge (Valencia, 1975) destacada chef española conocida por su restaurante La Salita, que cuenta con una estrella Michelin y tres soles de la guía Repsol cuya cocina se basa en la recuperación y puesta en valor de productos de la huerta valenciana.













